

لغة الطبيعة

وارها في تقويم الخلق الانساني

تصدير للاستاذ اسماعيل مظهر

-----+-----

سلطان الطبيعة على الانسان

للاطبيعة على الانسان سلطان غير محدود المدى ، ولا مقصور على ناحية خاصة من النواحي التي تشعب فيها النفس الانسانية. يكفي لان تعتقد بهذا ان تذكر ان الانسان جزء من الارض ، وأنه من صميم تراها نشأ وترعرع ، ومن خيراتها عاش وتكاثر ، ومن هوائها انتش ، ومن انهارها اغتذى ، ومن احجارها شيد ، ومن اشجارها نجّد ، وفي حزونها ووهادها وتلاها وجبالها ضرب كل مضرب وسار كل مسار ، ومن مشارفها غذى النفس ، ومن مناظرها زود الخيال ، ومن حقائقها كون العقل . سلطان موروث بالطبع ، لا مكتسب بالمران ، سلطان لا تبالغ اذا قلت أنه قطعة من الفطرة ، وجزء من الحيلة ، تراءى للطفل مخايله منذ ان يفتح عينيه لأول مرة على نور هذه الدنيا ، ولا تفارق الانسان خيالاته الا عند ما يفيض عينيه الغضة الاخيرة ، ويخيم الموت على هيكله الترابي

على أن اهل العلم يحاولون اليوم أن يكسروا من حدة ذلك السلطان ، سلطان الطبيعة على ابنها النائر. فيقولون بان الانسان استقوى على الطبيعة وأخضعها ، وأنه ذلّلها وألجمها ، ثم امتطّاها. والحقيقة ان الانسان كلما ازداد استقواؤه على الطبيعة في ناحية زاد سلطانها عليه ، واستبدادها به في نواح اخرى . فاذا كان الانسان قد حبس تيار الكهرباء في سلك محصور في زجاجة مفرغة من الهواء فتوهج ، واذا كان قد امتطى الريح بالآلات داخلية الاحتراق تدير محركات تضرب الهواء فترفع فيه جسماً أثقل منه ، واذا كان قد أسر البخار فتش به فوق الارض وعلى متن البحار سالكاً سبيلاً ذليلاً ، فان كل هذا وما يجري مجراه من المستكشفات التي استخدم فيها الانسان قوى الطبيعة ، انما تصبح للانسان اسراً جديداً بالنقايد والصفات المكتسبة والمادة التي تصبح على مرّ الاجيال فطرة . خذ لذلك مثلاً حركة الانتقال من مكان الى مكان . فان الانسان ظلّ قروناً ودهوراً ينتقل من مكان الى آخر مشياً على رجليه ، فلما ألف الحيوان انخذ منه متوئلاً يسافر عليها ، وظهوراً ينقل عليها متاعه وزاده . فانتقل بذلك من حال اجتماعية الى اخرى . ثم استخدم

العربات ثم البخار ثم الكهرباء . وكان في كل مدرج من هذه المدارج مدفوعاً الى التطبع بما نال من انتصار على الطبيعة والتمود على حالات جديدة ، حتى اصبح اسيراً لهذه العادات بل عبداً لمخترعات عقله ، ومستنبطات ادراكه ، ومستحدثات تصوره ، فانتقل بتطور الحالات الاجتماعية من حال الى اخرى يستحيل عليه في الوقت الحاضر ان يرتد عنها أو يرجع بها الى الحالات الاولى التي درج عليها اسلافه الدهور الطوال . ومع هذا يقولون ان الانسان استقوى على الطبيعة ، ولكن الحقيقة انه استخدمها فأسرته ، وعبدتها فاذلته ، وذلها فصفته ، وخلقت منه خلقاً جديداً له عاداته التي لم يدرج عليها آباؤه الاولون ، وزعت به منازع حديثة أحاطته بكثير من القبود الاجتماعية والحيوية ، كان أوائله محرّرون منها ، وعلى قدر ما كان جهلهم بالطبيعة واسرارها ، كانت حالاتهم الاجتماعية ، فكانوا ادنى من الفطرة واقرب لمطالب الحياة الحرة على معناها الاوسع

ثم خذ مثلاً آخر . فان الانقلاب الصناعي ، الذي مني به العالم الحديث ، اذ خرج الاتاج من يد الصانع الى دوي الآلات الميكانيكية قد احدث حالة يدعوها البعض تغلباً على الطبيعة واعنائاً لها وتسوداً عليها . ذلك في حين أن الآلات افقدت الانسان مهارته الطبيعية ونزلت به من سماء الفن الى اسر الآلات الداوية ليل نهار ، حتى لقد اصبح لها عبداً رقيقاً بل يخيل اليك كلما نظرت آلة يخدمها انسان ، ان الانسان قد انقلب آلة ميكانيكية وان ارادته فتت في ارادة الآلة التي يلاحظها ، فكانه انقلب آلة وانقلبت الآلة انساناً

وكذلك الحال اذا تأملت في الامر من الناحية العقلية الصرفة . فلقد تحرر آباؤنا الاولون من كل شيء في الطبيعة الا حاجات الحياة الاولى من مأكل ومشرب ومأوى واختلاف النسل . ثم تصور بضعة ارواح تحرك ما حولهم من كائنات . فلم يكن لهم من غرض الا الحياة على صورتها الطبيعية الصرفة ، والا تمليل الظاهرات بخضوعها لارواح او لقوات عما وراء الطبيعة ، تحتكم في كل ما ترى حفايك من مظاهر الوجود . لم ير الانسان الاول في الطبيعة وجهاً للشكوى الا اذا تعارضت اعاصيرها مع حاجات حياته . اما الآن فان يوماً غائماً او شديد الرياح ، كفيل بان يشغل مئات من مكاتب المحامين ، وبضع عشرات من القضاة في دور العدل . او كساد في السلع او نقص في الثمرات ، فانه زعيم بان ينتج ثورات طاحنة او فورات مهلكة ، أو حروب تأكل الاخضر واليابس . أو زيادة في رطوبة الجو تؤثر في الاعصاب تأثيراً من شأنه ان يرسل الكثيرين الى محاكم الجنائيات ، وبالقليل منهم الى حبال المشانق . كل هذا نتيجة لاتساع افق التصور واستبطان العقل لكثير من خفايا الطبيعة مع عدم التساوي بين الناس في المعرفة . فان الفارق بين الذي يدرك أن المجرة بها نجوم تبعد عن ارضنا ملايين السنين التورية ، وبين الفلاح الذي قال لي مرة في يوم صائف ان الشمس لا بد من ان تكون اقرب الى الارض في القاهرة

منها في شمال الدنيا ، كبير ، اذا اعتبرت الحالات الاجتماعية التي تلابس الانسان في عصره الحاضر . فان الاول يدرك من المدنية انها نظام موروث تشابكت حلقاته الى درجة التعقيد ، في حين ان الثاني لا يدرك من هذا النظام الا انه نظام خلق مع الارض مذ دارت لأول مرة في فلكها المرسوم . والفوارق التي تباعد بين طبقات المجتمع تخلق حالات يصبح فيها الانسان عبداً للطبيعة ولنظام الاجتماع الخاضع في كل الحالات لعوامل طبيعية يخرج عن طوق الانسان ان يمتدح فيها او يصرفها في الناحية التي يراها خيراً

لغة الطبيعة

لهذا ترى ان من اكبر الاصفاذ التي قوّضت بها الطبيعة حرية الانسان ، تطور عقليته من ناحية ، وتطور نظمه الاجتماعية من ناحية اخرى . فان تطور عقليته زرع به الى حب الجمال ، وتطور نظمه الاجتماعية اوقعه فيما يدعو الاستاذ لير الالماني بالجشع الاجتماعي ، تلك الصفة التي اخضعت كل الفضائل الانسانية لرذيلة واحدة ، هي رذيلة الاستعجاع وحب الحطام حتى اصبح المجتمع الانساني اشبه بنظام بدائي تنازعت فيه الميول والشهوات ، بدل ان تتنازع فيه الحاجات الاولى . ولقد يخيل اليك ان معركة التناحر على البقاء التي تقوم بين الاحياء في الطبيعة عفواً وبحكم الضرورات الحيوية وعلى صورة مجازية صرفة ، قد دارت في عالم الاجتماع الانساني خاضعة لقواصر لا ضرورة لها في الحياة ولا حاجة للانسان بها في نظام اكثر من نظامنا الحاضر تمشياً مع المعقول ومع الضرورة . وما السبب في هذا الا ان سواد الناس يجهل لغة الطبيعة او ان الناس جرياً وراء شهواتهم قد وضعوا للطبيعة اسلوباً غير اسلوبها وبلاغة غير بلاغتها ، على قدر ما يرضى في انفسهم شهوة الهالك على الحطام واستعجاع ما هم في غير حاجة اليه

لهذا ترى ان المجتمع الانساني اصبح شبيهاً بسجن حكمت شبكته من اوهام دنيوية ، خلقها ما يدعو البعض تسوداً على الطبيعة واسراً لقواتها . على ان تسود الانسان على الطبيعة هو أحد تلك الاوهام التي تحاك منها شبكة السجن الديبوي . ولو فقه الناس ان للطبيعة لغة يمكن ان تخاطبهم بها في صمت ، او لو انهم عرفوا ان الطبيعة لا تؤسر حتى تأسر ، لانها لا تستعبد حتى تستعبد ، وانها لا تخضع حتى تخضع ، لا يمكن ان يكون للدعوة التي دعي اليها فلاسفة من اصحاب كبار العقول على مدى الايام الحالية ، بعض الاثر في صرف الناس الى متجه آخر اقرب الى مطايب الحياة لتكون الحياة اقرب الى الحرية ، وادنى الى الجمال الذي تصبو اليه النفس الانسانية كلما ضرب الانسان في مجاهل الطبيعة

يخيل الى الذين لم يقرأوا لغة الطبيعة على حقيقتها ان هذا النظام الاجتماعي القائم من حولهم بما فيه من معاهد ونظامات وجيوش وحكومات وساطات قضائية وتشريعية وادارية ، وبما فيه

من منازع ومظاهر وقواسر ، قد خلق مع الطبيعة منذ ان برزت في عالم الوجود على ما هي عليه اليوم . اما لو فقهوا لغة الطبيعة اذن لعرفوا ان هذا النظام خاضع لما ندعوه « ارادة المجتمع الانساني » وتكوّن من مجموع الظروف التي احاطت بالجماعات الانسانية منذ اول ظهورها على سطح هذا السيار في جماعات منظمة ، ومن مجموع المنازع والمشاعر والخيال ، ومن مجموع الانتصارات والهزائم والوان الحب والكراهية ، وفورات الاعمال والشهوة ، واطوار الحرب والسلام ، ومظاهر الاقدام والاحجام ، وعلى الجملة بحمل ما شعرت به نفوس اولاد آدم وما احاط بهم من عوامل منذ اُبعد المصور . وان هذا النظام الاجتماعي يحوي من مختلف الصور ما هو اثر من آثار ما احاط بالشعوب من فعل البيئة والنشأة والوراثة والاستيطان وطبيعة الاقليم وتخطيط الارض الى غير ذلك من المؤثرات التي توحى اليك بها الطبيعة في لغة مفهومة سهلة بعيدة عن ان تكون كناية او مجازاً ، خالية من المحسنات اللفظية ، بعيدة عن الخطايات التي تستعين بصور البلاغة ، موجزة لا اطناب فيها ، معجزة لا مؤول لها

والذين يعجزون عن فهم لغة الطبيعة يظنون ان الانسان خلق وحده ، وأنه لا يمت الى الطبيعة بسبب وأنه سيدها وإنه محور الكون وسيد المخلوقات ، الى آخر ما هنالك من مهزلة الخيال الانساني . فاذا فهموا لغة الطبيعة أدركوا ان الانسان احدى هبات الطبيعة لعالم الحياة ، اخرجته بالنشوء من جوفها العميق انسلالاً على مدى الدهور ، كما ينسل الليل من النهار ، ولكن في فترة مداها ملايين السنين وعلى غير استعمار بما جُمعت فيه من ورائات وما حبت به جماعته المتفوقة في الحياة من حظوة الانتصار في معامع التناحر على البقاء ، ربما بعثت فيه هذه الممارك المتطاولة من شعور بالحاجة الى التعاون الذي كوّن هذا المجتمع الانساني ، بما فيه من مختلف الصور ، وبما يحوي من ضروب المعاهد والنظامات

وتوحى اليك لغة الطبيعة بان الارض سيار يدور حول الشمس وأنه ثالث السيارات بعداً عنها وان فلكه على هذه النسبة من الشمس كان ملائماً لظهور الحياة في صورة حبة اخذت تتطور على مدى الايام الطوال فكانت حيوانات رخوة ثم اسماكاً ثم زواحف ثم طيوراً ثم ثدييات برز من خلالها الانسان متربعا على عرش قسم منها ندعوه الرئيسيات . وان الارض كتلة مشتعلة انفصلت من الشمس مذ كانت سديماً بفعل جذب شديد سببه نجم ضال اقرب من ذلك السديم قامت منه ذراع الى خارج فلك ابعد السيارات المعروفة ، ومن ثم اخذ يدور حول اصله في كرات تكاثفت ، فكان منها جبابرة من امثال المشتري وزحل ، واقزام من امثال عطارد والزهرة والارض والمريخ ثم توحى اليك بان القشرة المتجمدة من الارض قد تناوبت عليها ادوار وتناوحت من حولها اعاصير كانت مياه الامطار ونورات البراكين وهزات الزلازل وطفبان المياه انهاراً وبحوراً ، بعض عواملها التي جعلت الارض على ما هي عليه الان

ثم نوحى اليك بان ظهور الاحياء على الأرض وانتشارها فوقها قد خضع لمؤثرات ندعوها
مؤثرات الاستيطان وزعت الاحياء على الارض توزيعاً جغرافياً راجعاً الى حكم الضرورات
والمقتضيات التي احتكت في كل ما برز في الوجود من صور الوجود
وبهذه اللغة السهلة الموجزة تحدثك الطبيعة اذا نظرت الى السماء تستوحى شمسها واقمارها
وسياراتها ، او اذا تطلعت الى الارض تستوحى تاريخها العجيب الذي يرجع بك لا الى مدنيات
اليونان والرومان ، ولا الى مدنيات مصر وبابل واشور والهند والصين ، بل الى ملايين السنين ،
حتى ليخيل اليك وانت تستوحى ذلك التاريخ ، انك تستوحى الابد او اللانهاية
والطبيعة في لغتها لا تشكر عليك الدليل ولا تلجأ الى مغالطتك ببرهان منطقي . بل دليلها في
يدها وبرهانها في آثارها . دليل قائم وبرهان ناهض . ولذلك كانت لغتها اسهل اللغات على من
يدرك كيف يقرؤها ، واشدها استعصاءً على من يحفلها ، وبرهانها قريب لمن يستطيع ان يستخلصه
من طبائنها ، خفي على من يقف العجز به بعيداً عن استخلاصه

كيف نتعلم لغة الطبيعة

لهذا كان جهل الناس بهذه اللغة السهلة الموجزة ، وعجزهم عن ادراك بلاغتها التي تتضاءل
بجانباها بلاغة الاوضاع الانسانية ، سبباً في أن يصاب المجتمع الانساني بجمود العقل وانحطاط
الروح الى درجة صورنا لك فيما قدمنا من الكلام صورة ضئيلة منها . ولكن كيف يمكن ان
تتعلم لغة الطبيعة ، وكيف نفوّد الناس على ان يقرؤوها سهلة مذللة ، بعيدة عن مكابرات
الجدل والسفسطة ، قصية عن أن تحتكم فيها الاوضاع الانسانية ؟ كيف نقرّب الناس من الطبيعة ،
حتى يعرفوا ان الحياة ليست مجرد تكالب على الحطام ، ولا تهالك على الاستجماع ، وان نمر ما
تبلى به الجماعات رذيلة الجشع الاجتماعي ، التي خلقها مجتمع بعد عن الطبيعة وجهل لغتها وعجز
عن استقراء اسرارها ، وقعدت به مخايل الوهم الديوي عن الافتتان ببلاغتها ؟ لا سبيل الى هذا
الاّ بأن نجعل لهم الطبيعة في دار ندعوها «متحف التاريخ الطبيعي» نسلسل لهم فيها تاريخ الكون
على ما استطاع العلم حتى اليوم ان يدرك من اسرارها العجيبة

ياخذ الفنان في يده قطعة من الصاصل لا صورة لها ولا شكل ، ولا انطباق لميكالها على
صورة من الصور الهندسية التنظيمية ، فيضفطها من ناحية ويجمعها من ناحية اخرى ، ثم يمضي في
تصويرها رويداً رويداً ، واذا بك ترى امامك تمثلاً رائع الجمال يمثل ناحية من نواحي الحياة
او لوناً من ألوانها او طرفة نائرة او حباً كامناً او امللاً او بغضاً او حزناً او تأملاً او غير

ذلك من الصور التي تستحيل اليها ملاح الاحياء وتعب عنها تقاسيمهم. ويسك المصور ريشته وامامه لوحة بيضاء يخطط عليها خطوطاً تحسبها لاول امرها عبث اطفال او تخطيط لامر يقطع الوقت ضجرآ من الوقت . ثم لا تلبث ان ترى اللوحة وقد استحالت بريشته منظرآ طبيعياً اخذاً بالالباب او وجهآ تجري فيه الحياة كما تجري في الاحياء، وقد برز لك من ثنايا الريشة والحضاب ، ليعث في نفسك باعثاً بسنه ويكون امام ناظريك حالة ثامة من حالات الحياة دنة واحدة. وما ان تغالط نفسك او تحملها على الانصراف عن ان تستحيل الى الصورة التي تعب عنها الصورة ، الا وانت مجاهد في سبيل التخلص من اثر المصور في صورته جهادآ لا تخرج منه الا مهزوماً ولا تفارقه الا وقد ثبتت في نفسك صورة لا تغير ، لان نفسك استحالت اليها قدمتها بطابع لا يزول ولا يتحول . وبجاس الشاعر منصرفآ الى تأملاته منحدرآ تارة الى حضيبض الابس ، طافياً اخرى الى مسابح الامل ومسارح الحياة الانسانية ، يجمع من هنا فكرة ومن هناك خيالآ ، وبطرذ ذكريات تؤلمه ليستلهم اخريات ترضيه ، حتى اذا تحركت في كيانه الشعرية والنسجمت في نفسه المعاني فاستبان السبيل ، تدفق منه الشعر عقودآ منظومة وخيالآ مجسماً او طبيعة ناطقة بما تحس النفس الانسانية من مختلف صور الحياة التي نحيها . وعلى هذه الوتيرة يجب ان يجري العالم الطبيعي . فانه يجب عليه ان يجمع بين العلم والفن والخيال ، ليخرج للناس من الطبيعة صورة تعبر عن الماضي اقوم تعبير ، وليخلق من مجموع العلم والفن والخيال لغة للطبيعة يفهمها العالم ويدرك معناها المتعلم وطالب المعرفة . يجب عليه ان يقيم للطبيعة دارآ تحيي بين جذرائها صورة تعبر لنا عن لغة الطبيعة الصامتة ، تلك اللغة التي هي اشبه بلغة الفنان والمصور منهوكة في البيان ، في حين انها كافة الشاعر خفية في المعنى . يجب عليه ان يجمع الاحجار والآثار المستحجرة من اسنان وجماجم واندام وسلاسل فقارية وفكوك واصلاب واعجاز وزعاقف وزروس الى غير ذلك ، ثم يعمل في مجموع هذه عصى العلم لا عصى السحر ، فتخرج منها ضباب هائلة وقيلة ماثلة واسماك تقطن للماء بيوضة وولودة ، وبرمائيات استحوزت بسلطانها على البر والماء ، مقدمات وغير مقدمات ، وطيور لها من صفات الزواحف القديمة اكثر مما لها من صفات الطيور في هذا الزمان ، وذوات ثدي موحدة الخارج ، ثم قوارض ثم سباع ثم ميامين ثم قردة عليا تمت الى الانسان او يمت اليها الانسان با كبر الاسباب . ناهيك بمالم الحشرات ما انقرض منه وما بقي ، ثم بعالم النبات ما علم منه وما خفي ، ثم بأحياء الزمان الحاضر وضروبها وانواعها واجناسها وفصائلها ومراتبها وقبلها ثم ممالكها وعوالمها . وهناك ترى ان عصا العلم قد استقوت على عصا السحر ، اذ ترض عليك تاريخ الكون من السديم والحواء ، الى المادة والنظام ، ومن الخلية الحية الى الانسان ، وتطوف بك في ساعات ، على ما كدّت الطبيعة في

هـذا الكتاب

اما اليوم فنكتفي من « دار الطبيعة » بفصول يقدمها المقتطف الى قرائه هدية تصوّر لهم احسن تصوير بعضاً مما تكنه الطبيعة من الاسرار. وهي فصول ديجتها براعة استاذنا الكبير المرحوم الدكتور يعقوب صروّف، تناثرت كالدراري في اجزاء مختلفة من مجموعة المقتطف، بل من تلك الموسوعة الكبرى، التي لا ينقصها الا التصنيف لتكون موسوعة هي اقرب الموسوعات العربية الى الكمال. وقد رتب الكتاب احسن ترتيب وبوّب امثل تبويب فبدأ فيه بفرائب النبات ومنه تعرف ان — « غرائب الازهار اكثر من غرائب الاوراق والاعصان وابدع » وبضرب لك المثل « بوردة ظهر فيها غصن فيه اوراق ووردة اخرى » ثم يثبتك بأن — « اكثر غرائب الازهار في المكبس منها اي الذي استحالت اسديته ومدقه الى اوراق كما في الورد غير النسرين والقرنفل والزنبق المكبس والمتنور المكبس وهلمّ جرّاً. فان الاوراق تحاول التغلب على الاسدية والاسدية تحاول البقاء فتظهر على جانب الورقة او على رأسها او نحو ذلك مما يطول شرحه. والاوراق التي اصلاها اسدية لا تتخذ شكلاً واحداً بل اشكلاً مختلفة كمن اضاع اصله وخلع العذار، فيتستر كل ساعة بستار» (ص ٢). ثم تقرأ في « حيل النبات » فصلاً من امتع الفصول وحسبك ان تعرف منه ان — « الطرق التي يعتمد النبات اليها المحافظة على نفسه كثيرة منها ان بعضه يثبت بين العواشج والاشواك لكي لا تمتد اليه يد انسان مغتال ولا فم حيوان جائع. ومنها ان بعض انواعه ينزع عنه اوراقه متى انتهى زمن نموه يتخذ شكلاً مخصوصاً ويبقى مدفوناً تحت الارض لاسيما حيث يشتد الفيض صيفاً والبرد شتاءً » (ص ٧).

ثم تستروح باباً آخر في « بعض النباتات وطبائنها ». وحسبنا ان نوجه نظر القارى الى فصل عقد في التارجيل او جوز الهند وقد قيل فيه ان « التارجيل من اكثر الاشجار نفعاً للانسان ان لم يكن انفعها كلها حتى قال المثل السيني ان منافقه بقدر ايام السنة عدداً ». وقال سكان جزائر البحر ان الذي يزرع تارجيلة يستغل منها الحما ولبناً وبيناً وثوباً واناة وخيراً دافعاً له ولاولاده من بعده. فان الجوز نفسه طعام كاف لالوف والوف من البشر لا يقتانون بغيره. ولبنه شراب لهم والشجرة نفسها تمتص المياه من ارضهم ولولاها لاصارت سباحاً وبطائح كثيرة الحيات والامراض الالهية » (ص ٣١) ثم تقع في وسط الطبيعة الزاخرة بما الف الكتاب من نواحيها على ادب جم وموعظة حسنة ففي فصل في « الحشيش وفعله » تقع على ما نقل عن المقرئ — انه كان شيخ لا فقراء اسمه حيدر كثير الرياضة قليل الطعام نشأ بخراسان واتخذ زاوية باحد جبالها ومعه جماعة من الفقراء واقام اكثر من عشر سنين لا يدخل عليه الا رجل واحد منهم. ثم خرج الى البرية في يوم شديد الحر وعاد وقد علا وجهه نشاط وسرور لم يعهد فيه قبلاً فاذن لاصحابه بالدخول عليه

الى الصحراء فخرجت فوجدت كل شيء من النبات ساكناً لا يتحرك لعدم الريح وشدة القبط ومررت بنبات مورق فرائته يميل بلطف ويتحرك كالثلج النشوان ، فجعلت اقطف منه اوراقاً وآكلها ، فحدث عندي من الارتياح ما ترون فلهوا بنا حتى اربك اياه فخرجوا وراؤهم وقالوا له هذا هو القنب ثم قطعوا من اوراقه واكلوا فحصل عندهم من السرور ما عجزوا عن كتابته ، — ثم يقول — وشاع امر الحشيشة في بلاد خراسان وفارس . ولم يكن اهل العراق يعرفون سرها حتى ورد اليها صاحب مزهر وصاحب البحرين وهما من ملوك سيف البحر المجاور لبلاد فارس سنة ٦٢٨ ، فحملها اصحابهما معهم فاشتهرت في العراق ووصل خبرها الى الشام ومصر وفي نسبتها الى الشيخ حيدر يقول محمد ابن الاعمى الدمشقي :

دع الخمر واشرب من مدامة حيدر مغبرة خضراء مثل الزبرجد
الى ان يقول: وفيها معانٍ ليس في الخمر مثاها فلا تستمع فيها مقال مفند
ولا نص في محرمها عند مالك ولا حد عند الشافعي واحمد
ولا اثبت النعمان تنجيس عنها فخذها بمحمد المشرقي المهند
وكف أكف الهم بالكف واسترح ولا تطرح يوم السرور الى غد
وقد نسب اظهارها الى اهل الهند علي ابن الشاعر بقوله

ألا كفكف الاحزان عنا مع الضرر بعذراء زفت في ملاحفها الخضر
تجلت لنا لما تجلت بسندس فجلت عن التشبيه في النظم والنثر
الى ان يقول: فقم فانك حيس الهم واكفف يد العنا بهندية امضى من البيض والسمر

بهندية في اصل اظهار اكلها الى الناس لا هندية اللون كالسمر (ص ٣٥ و ٣٦)

ثم تقفني الى باب في فصول عامة تناولات الكلام في كثير من غرائب الطبيعة كالحيوان المزهر والنبات المفترس والاشياء والتظاهرات ومنها تعلم ان « في الاطعالي عزاي كثيرة تشبه عزاي الحيوان الاعجم . فالطفل يظهر فرحه بالوتب والظفر كالجحش والمنهر ، ويندفع الى سرفة الجنائن والبسائين ولو كانت اثمارها غير ناضجة كما تفعل العجاوات . ويضع ما يخصه من الامتعة في فراشه ولا سيما الاشياء الصغيرة كاللعب ونحوها ، واذا خاف عليها من طفل آخر وضعها في حجره وضم نفسه عليها ودفع الطفل الآخر يديه ولجأ الى الصراخ . واذا كانت اسنانه نامية لجأ اليها في الدفاع عن نفسه وهذا شأن الفرد تماماً ، بل شأن اكثر الضواري » (ص ٦٦) الى غير ذلك من الفصول الممتعة الشيقة وعلى الاخص ذلك الفصل الذي عقد في « زعماء الحيوان » وقد تناول البحث في زعامة « الذئب » وزعامة « كلب الماء » من ص ٨٣ الى ٩٢ فان هذه الصفحات قلما قرأنا مثلاً في كتب التاريخ الطبيعي على كثرة ما قرأناه منها ، لامن حيث الدقة في الوصف ولا من حيث السلاسة في الاسلوب او التسل في البيان ويعقب ذلك باب آخر في « الحيوان ادراكه واجتماعه » ، ويبدأ بحوار بين عالم وفيلسوف

ينتصر فيه العالم لفكرة النشوء وينتصر فيه الفيلسوف لفكرة الخلق، وفيه استعراض لمجمل النظريات التي تنازع فيها الفريقان في نهاية القرن الماضي . وفي هذا الباب جملة من الفصول منها فصل في « لغة الكلاب والطيور » وآخر في « لغة القروود » فمصل فيها مذهب الاستاذ غرنر الاميركي الذي يدعي ان للقروود لغة تفاهم بها . ونخرج من هذا الباب بنتيجة مؤداها ان العقل والادراك في الانسان والحيوان واحد من حيث الاصل ، ولكنه يختلف في الدرجة فقط او كما يقول اصحاب المنطق متحد في الكيف مختلف في الكم

وينتقل بك الى الكلام في حيوانات بحرية ونهرية ويبدأ بجزائر المرجان يحتوي على قصيدة في وصفه من ابلغ ما في الشعر العربي . وهي مترجمة في اسلوب لا سمة للترجمة عليه . ثم يثنى عليه بفصل من امتع ما قرأنا في كتب العربية عنوانه « الاركا والانسان » لا يبرز في قوة الوصف ومنانة التعبير وسلاسة الاسلوب الا القليل ممّا كتب ائمة المنشئين في عصر العربية الذهبي . واليك المثال: —
« لطم النسيم وجه الماء فتغضن وتقلب الاركا فيه مكسالا لا يههما وطن ولا عطن وفلوها يسبح الى جانبها وهو يدنو منها حتى يمسا فيطمئن باله وكأن لسان حاله يقول اتسعت البحار او ضاقت وكثرت الاعداء اوقات ، فمن لاذ بامه لا خوف عليه . وهي ارام ام في الوجود قلما تبعد عنه بل تضمه اليها من حين الى حين بزغفتها او تدور حوله وتلمسه بشفتها حتى يطمئن باله ويسكن بلباله » وكل الفصل على هذا النمط من الجودة والسمو (ص ١٥٨) ثم يمضي في وصف حيوانات كثيرة منها فرس البحر الذي يقول فيه — « وقفنا بالامس في حديقة الحيوانات بالجيزة امام البركة الكبيرة التي يسبح فيها فرس البحر ورأينا حارسه فقال لنا اظنكم تريدون ان تروه فقلنا نعم فتاداه واذا بالماء يموج ورأس خرج منه بمنخرين بارزين وعينين جاحظتين وجلد كلون الماء الآسن رمادي صقيل ، حتى اذا وصل الى حيث كان حارسه صعد الى البر فرأينا حيواناً ضخماً كالثور البدين مملوء الجسم مكتنز اللحم ، ففغر فاهاً كالهابة ، ووقف ينتظر كالمسول اللجوج وهو ينفض رأسه ذات اليمين وذات اليسار ، وقد رسمت البلادة على وجهه آياتها ، وضربت الذلة في عينيه اطنابها . فرمى الحارس في شدة رؤوساً من البطاطس فالتهمها باسرع من لمح البصر وفتح فاه ثانية يطلب غيرها فرمى له رؤوساً اخرى فاتبعها سابقتها وفغر فاه ثالثة ولما رأى ان سلته طلعت فارغة هذه المرة ادار رأسه وعاد ادراجه ولسان حاله يقول

لقد علمت وما التفتير من خلقي ان الذي هو رزقي سوف يأتيني

اسمى له فيعتني تطلبه وان قدمت اتاني لا يعتني

لا خير في طمع يدي الى طبع وغفة من قوام الميش تكفيني (ص ١٦٨)

ثم فصل في الحيتان قلما تقع على مثله في امتع كتب التاريخ الطبيعي وفيه وصف لأرق اجناسها المعروفة مع ذكر الكثير من عاداتها واطوار حياتها . ثم الدلفين وهو من اغرب حيوانات

البحار ثم الاحياء النيرة، الى الحياة في قاع البحار . ويعقب بفصل في الرعاد او السمك الكهربائي ومنه تعرف ان في الطبيعة كثيراً من الاحياء البحرية تحتوي اجسامها على شحنات كهربائية اذا نبذتها كانت كافية لدق جرس او انازة مصباح كهربائي فترة من الزمان . أمّا الكلام في الاخطبوطيات والاسفنج فمن امتع ما تنطوي عليه دفنًا هذا السفر العظيم

ويأتي بعد ذلك باب خص بوصف بعض الطيور كمالك الحزين والبيضاء وطبائع الغربان التي تدهش اذا عرفت منها - « ان الذين ربوا الغرباء وعلموه النطق يقولون ان جبهة حيله لا تفقد ومهارته في تقليد اصوات الناس تفوق مهارة البيضاء . وهو يتعلم دواماً مما يراه ويسمعه ويمرن نفسه على ما يتعلمه حتى يتقنه ولا ينسام . وصوته مثل صوت الناس حتى لقد يلتبس به . روى بعضهم ان غراباً تعلم الجمل التي تقال في التعليم العسكري وكان يمشي مع الضابط صاحبه ويشاركه في تعليم الجنود او يكرر ما يقوله حرفاً حرفاً ، حتى كان الجنود يحسبون صوته صوت ضابطهم ويأتمرون به » . (ص ٢٣٣) ثم يأتي بعد ذلك وصف النسر والعقاب ، ومن طبائعه ان العقاب - « اذا صادت شيئاً لا تحمله على الفور الى مكانها ، بل تنقله من موضع الى موضع ولا تقعد الا على الاماكن المرتفعة . واذا صادت الارانب تبدأ بصيد الصغار ثم الكبار . وهي اشد الجوارح حرارة وأكثرها حركة . ومن عجيب ما ألهمته انها اذا اشتكت اكادها أكلت اكاد الارانب والثعالب قنبراً . وهي تأكل الحيات الا رؤوسها والطيور الا قلوبها ، ويدل على هذا قول امرئ القيس كان قلوب الطير رطباً وباساً لدى وكرها الغاب والحشف البالي (ص ٢٤١)

ثم اوصافاً لطيور اخرى من اغرب ما في الطبيعة من ابناء الهواء فاذا انتهينا من باب الطيور واختتم بكلام في ريش الطيور قلنا نقع على منته في اوسع كتب التاريخ الطبيعي ، دخلت في عالم النمل والنحل ، واذا علمت ان عالم الحشرات اعجب اقسام مملكة الحيوان من حيث الطبائع والافتنان في البناء والاكتناز ، عرفت الى اي احد يصل بك هذا الباب من علم باسرار الطبيعة الحية . ونحتم الكتاب بباب فريد في الاسد والفيل

هذا بعض من الآثار التي خلفها استاذنا الكبير بين دفتي المقتطف ، مدرسة الثقافة الحديثة . وكما نصفحت قسماً من هذا الكتاب وانا جالس في نفس المكان الذي كنت اجلس فيه للاستاذ الاكبر قبل ان يطويه التراب وبطني ، نجه الموت ، وبالقرب من مكتبه الذي كان يدبج عليه هذه الفصول وغيرها مما يسع صدر المقتطف الفسيح ، اذكر تلك الكلمة التي قالها العلامة « ربان » في ذكرى الفيلسوف الاكبر « سينوزا » عندما وقف تحت النافذة التي كانت يشرف منها الفيلسوف على احد ميادين امستردام قائلاً . « لعل الله كان اقرب الى هذه النافذة منه الى اي مكان في الارض » . اما الحجره التي كان يشغلها الدكتور صرّوف رحمه الله ، فكانت الى الله ، كما كانت

اسماعيل مظهر

نافذة سينوزا ، اقرب مكان في الارض